

English	Kazakh		Notes		
my want	mie-nurŋ kieriġ-um				
wants	kieriġ-tier				
I have wants too	mie-nurŋ die kieriġ-tier-um bar		die = too bar acts a lot like some specialized form of `to be'		
	1sg-GEN too want-PL-POSS AUX.have				
I had wants too	mie-nurŋ die kieriġ-tier-um bar bol-atun				
	1sg-GEN too want-PL-POSS AUX.have have-PAST				
	mie-nurŋ die kieriġ-tier-um bar bol-d-ə				
	1sg-GEN too want-PL-POSS AUX have-PAST-AGR				
In the supermarket are my wants	mayan kieriġ-tier dykyn die bar				
	1sg.DAT want-pl supermarket LOC AUX				
supermarket	dykyn		dykien maybe?	nah i think this is vowel harmony	still both front
I will find my wants in the supermarket	(mien) mayan kieriġ-tier-də dykyn-nien taba-muun				
	(1sg.NOM) 1sg.DAT want-PL-ACC supermarket- ABL find-AGR				
I have a book	mie-nurŋ kwtap-um bar	the book belongs to me			
	1sg-GEN book-POSS AUX				
	mien-die kwtap bar	I happen to have a book			
	1sg-LOC book.NOM AUX				
I want a book	mayan kwtap kieriġ				
	1sg-DAT book.NOM want				
I want books	mayan kwtap-tar kieriġ				
	1sg-DAT book-PL.NOM want				
I have books	mien-die kwtap-tar bar				
	1sg.-LOC book-PL.NOM AUX				
I have your book	mien-die sie-nurŋ kwtap-urŋ bar				
	mien-die swuz-durŋ kwtap-urŋuz bar				
	1sg.-LOC 2sg.-GEN book-POSS AUX				
I have your (pl) books	mien-die sien-dier-durŋ kwtap-tar-urŋ bar				
	mien-die swuz-dier-durŋ kwtap-tar-urŋuz bar				
	1sg.-LOC 2-PL-GEN book-PL-POSS AUX				
Intended: I have your book	*mie-nurŋ sie-nurŋ-um kwtap-urŋ-um bar				
My table is in my house	mie-nurŋ y-um-die ystyl-um bar				
	1sg-GEN house-POSS-LOC table-POSS AUX				
Our table is in my house	mie-nurŋ y-um-die ystyl bar				
	1sg-GEN house-POSS-LOC table AUX				
I have a table	mien-die ystyl bar				
	1sg-LOC table AUX.have				

English	Kazakh		Notes		
I have a table, and I have my table	mien-die ystyl bar, zanie mien-ur ystyl-um bar 1sg-LOC table AUX, and 1sg-GEN table-POSS have	(I have 2 tables)			
I have a table, and it is my table	mien-die ystyl bar, zanie ol mien-ur ystyl-um 1sg-LOC table AUX, and it 1sg-GEN table-POSS				
I have your table	mien-die (sien-ur) ystyl-ur bar 1sg-LOC (2sg-GEN) table-POSS AUX.have				
My book is meaningful	mie-nur kutab-um maruzde 1sg-GEN book-1sgPOSS meaningful				
I read(pres) a book	mien kutap-(te) woq-ap wotur-mun 1sg book(ACC) read-PART AUX.sit-AGR				
My reading a book is meaningful	mie-nur kutap(te) woq-u-um maruz-de 1sg-GEN book(ACC) read-INF-POSS meaningful				
My studying is meaningful	mie-nur woq-u-um maruzde 1sg-GEN read-INF-POSS meaningful				
My reading of a book is fast	mie-nur kutap-(te) woq-u-um tiez 1sg-GEN book(ACC) read-INF-POSS fast				
Your reading of a book is fast	sie-nur kutap-(te) woq-u-ur tiez 2sg-GEN book(ACC) read-INF-POSS fast				
My love of books is great	mie-nur kutap-tar-ya syjys-pien-fulugum wutie/bap bijik 1sg-GEN book-PL-DAT (love of books) very big				
I love books	mien kutap-tar-de zaqsə kyrie-mun 1sg book-PL-ACC love-1sg				
I read books with love	mien kutap-te syjus-pien-fuluk-pien woq-imun 1sg book-ACC CONJ-INST-love-INST read-AGR				
sju	to kiss	:-)			
syjys	kissing (reciprocal) (n.)				
ækəm	mayor				
ækəm jələk	administration				